



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL

MARDI, 3 avril 2018
TUESDAY, April 3 2018
19:00 Heures / 7:00 P.M.
Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

ORDRE DU JOUR

AGENDA

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
CALL TO ORDER
 - 1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales**
Call to order – General information
 - 1.2 Modification(s) à l'ordre du jour**
Modification(s) to agenda
 - 1.3 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 mars**
Approval of minutes of the regular sitting of March 5 2018
 - 1.4 PPCMOI «Faubourg lac brome»**
Faubourg lac brome SCAOIP
- 2. CORRESPONDANCE**
CORRESPONDENCE
- 3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION**
FIRST QUESTION PERIOD
- 4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**
ADMINISTRATION / LEGISLATION
 - 4.1 ADMINISTRATION**
 - 4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis**
Accounts payable list of cheques
 - 4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**
Progressive invoices, invoices and other expenses
 - 4.1.2.1 Factures**
Invoices
 - 4.1.2.2 Dépenses diverses**
Other expenses

4.1.3 Ententes, contrats et mandats

Agreements, contracts and mandates

4.1.3.1 AO 2018-06 Rechargement en gravier et travaux divers – Contrat
AO 2018-06 call for tender various work and - Contract

4.1.3.2 AO2017-07 Contrôle des matériaux rue Victoria
AO 2018-07 call for tender control of materials - Contract

4.1.3.3 AO 2018-08 Réfection rue Victoria– Contrat
AO 2018-08 call for tender Victoria Street repair- Contract

4.1.3.4 AO 2018-11 Reconstruction Chemins Mill et Fairmount– Contrat
AO 2018-11 call for tender Mill and Fairmount Roads reconstruction – Contract

4.1.3.5 AO 2018-12 Camionnette service Incendie – Achat
AO 2018-11 call for tender pick-up for Fire Department - Purchase

4.1.3.6 Convention collective – Mandat de signature
Collective agreement – Signing mandate

4.1.3.7 Travaux rue Victoria (déplacement du réseau Bell)_Mandat de signature
Victoria Street repairs (relocation of Bell telephone posts)_Signing mandate

4.1.3.8 Regroupement d'achat d'assurances de dommages et de gestionnaire de risques (Regroupement Estrie) – Mandat à l'UMQ

4.1.4 Ressources humaines

Human resources

4.1.4.1 Permanence - Ross Clarkson

4.1.4.2 Retraite – Surplus affecté fonds de départ
Retirement – Retirement fund affected surplus

4.1.5 Divers

Miscellaneous

N/A

4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS

LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS

4.2.1 **Règlement 2018-05 Code d'éthique et de déontologie des élus – Réadoption**
By-law 2018-05 Code of ethics and good behaviour - Readoption

4.2.2 **Règlement d'emprunt travaux chemins Mill et Fairmount - Adoption**
Loan By-law for work on Mill and Fairmount Roads – Adoption

4.2.3 **Règlement d'emprunt pour financement de travaux publics (subvention FEPTU)- Adoption**

Loan By-law for financing public works (FEPTU grant) – Adoption

- 4.2.4 Règlement d'emprunt pour financement de travaux publics (subvention TECQ)- Adoption**
Loan By-law for financing public works (TECQ) – Adoption

5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)
LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT

- 5.1 Dépôt du rapport mensuel**
Tabling of monthly report

- 5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.P.E.)**
Tabling of minutes (C.C.U.'s and E.P.C.'s)

- 5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA**
Site planning and architectural integration request(s)

5.3.1 570, chemin Knowlton Road, lot 5272911, zone UC-4-L13

5.3.2 485, chemin de Knowlton Road, lot 4266021, zone UC-5-L14

5.3.3 15, rue Phelps Street, lot 4264736, zone AFB-4-D15

5.3.4 471, chemin de Knowlton Road, lot 4266013, zone UC-5-L14

5.3.5 461, chemin de Knowlton Road, lot 4266004, zone UC-5-L14

5.3.6 20, chemin West Brome Road, lot 5644952, zone UC-2-N3

5.3.7 477, chemin Bondville Road, lot 3939021, zone UMV-3-H12

5.3.8 1055, chemin Knowlton Road, lot 5644954, zone UC-2-N3

5.3.9 45, chemin Lakeside Road, lot 4266243, zone UCV-5-K15

5.3.10 290, chemin Knowlton Road, lot 5118357, zone UCV-5-K15

5.3.11 1076, chemin Knowlton Road, lot 3938069, zone UC-1-M2

5.3.12 78, rue Benoit Street, lot 4267458, zone URA-12-K15

- 5.4 Demande(s) de dérogation mineure**
Minor exemption request(s)

5.4.1 494, chemin de Bondville Road, lot 3 938 290, zone UE-1-H12

5.4.2 570, chemin de Knowlton Road, lot 5 272 911, zone UC-4-L13

5.4.3 1, rue du Pinacle Street, lot 4 267 069, zone URA-8-L12

- 5.5 Demande(s) à la CPTAQ**
CPTAQ request (s)

5.5.1 Lot 4266919, chemin Lakeside Road, zone R-2-I17

5.6 Demande(s) de lotissement

Subdivision request(s)

N/A

5.7 Demande(s) de changement de zonage

Zoning change request(s)

N/A

5.8 Demande de PPCMOI

SCAOIP request

5.8.1 576, chemin de Knowlton Road, lot 4266693, zone UC-4-L13

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT

PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT

6.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

6.2 Rapport annuel du DSSI - Schéma de couverture de risques MRC

Fire chief's annual report – MRC Fire safety cover plan

7. TRAVAUX PUBLICS

PUBLIC WORKS

7.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

7.2 Stabilisation de talus et réfection de glissières de sécurité sur le chemin Turner - Demande de C.A.

Stabilization of embankments and rehabilitation of guardrails – C.A. request

7.3 Captage d'eau souterraine d'un nouveau puits - Demande de C.A.

Underground water from a new well - C.A. request

8. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

8.1 Dépôt du Rapport mensuel

Tabling of the monthly report

8.2 Demande(s) d'aide financière

Authorization request(s) and financial assistance request(s)

8.2.1 Association littéraire de Knowlton - *Shakespeare on the Green*

Knowlton Literary Association - Shakespeare on the Green

8.2.2 *Three Pines Tours*

8.2.3 Fiducie foncière de la Vallée Ruyter

Ruyter Valley land trust

8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public

Authorization request(s)

8.3.1 Fête nationale

8.4 MADA – Municipalité des aînés

8.4.1 Adoption du plan d'action

Adoption of a plan of action

8.4.2 Prolongation jusqu'au 25 mai 2018

May 25 2018 extension

9. ÉCONOMIE LOCALE ET TOURISME

LOCAL ECONOMY AND TOURISM

N/A

10. VARIA

MISCELLANEOUS

10.1 Lot 3 940 128 – Vente Sale

10.2 Lot 6 009 139 - Aliénation du domaine public et vente

Lot 6 009 139 – Withdrawal from public domain and sale

10.3 Lot 4 267 910 - Aliénation du domaine public et vente

Lot 4 267 910 – Withdrawal from public domain and sale

11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

SECOND QUESTION PERIOD

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

ADJOURNMENT